

- Instrucciones:**
- a) Duración: 1 hora
  - b) Puntuación: hasta 10 puntos
  - c) Se deberá realizar una traducción sin diccionario del texto propuesto, que no tendrá que ser necesariamente una traducción literal del mismo. El texto en castellano deberá respetar las normas formales de este idioma.

### Télévision, enfants... à Noël, quels sont les sujets de dispute ?

Les fêtes de fin d'année sont l'occasion de se retrouver en famille... et parfois d'accroître les petites tensions. Une récente étude réalisée par le journal britannique *The Independent* a compilé les petits trucs qui peuvent nous faire péter les plombs à Noël. Ce travail a porté sur 2.000 adultes et près de 1.000 parents d'enfants âgés de moins de 18 ans. En première position de ce classement, on trouve le choix du programme télé : nous sommes tous attirés par le petit écran. Eh oui, entre les enfants qui veulent regarder le dernier Disney et les plus grands qui s'intéressent à la comédie romantique à la mode, on comprend que le choix soit assez compliqué. La deuxième position a trait au repas de Noël. "Trop cuit", "Pas assez salé", etc. Manger sain est devenu important pour chaque français. Parmi les raisons de disputes, viennent ensuite les invités qui passent leur temps sur leur téléphone portable, le désordre qui suit l'ouverture des paquets ou encore l'incapacité de certains parents à faire fonctionner le nouveau jouet de leur bambin. A ce propos, ouvrons une parenthèse : la moitié des répondants reconnaissent qu'ils risquent d'oublier d'acheter des piles pour faire marcher le cadeau de leur petit enfant. Si c'est le cas, ils affirmeront à leur enfant que le jouet est cassé pour éviter tout conflit. Alors nous vous donnons un conseil, vérifiez bien sur la boîte si les piles sont fournies.

*Midi Libre*, 24/12/2018 (texte adapté).